

TRIBUNAL DE JUSTICIA
DE LAS
COMUNIDADES EUROPEAS

Recopilación

de la

Jurisprudencia del Tribunal



1986—2

LUXEMBURGO

Actos de las instituciones

- Directivas — Efecto directo — Requisitos: sentencia de 26 de febrero de 1986 (*Marshall*, 152/84) 723
- Directivas — Efecto directo — Límites — Posibilidad de invocar una directiva frente a un particular — Exclusión: sentencia de 26 de febrero de 1986 (*Marshall*, 152/84) 723

Acuerdos internacionales

- Acuerdo entre la CEE e Israel — Nuevas restricciones a la exportación hacia Israel — Prohibición — Inexistencia: sentencia de 18 de febrero de 1986 (*Bulk Oil/Sun International*, 174/84) 559

Agricultura

- Organización común de mercados — Vino — Mosto de uva parcialmente fermentado — Aumento del grado alcohólico-volumétrico natural — Obtención de vino nuevo aún en fermentación («Federweisser») destinado a la venta al consumidor final — Prohibición: sentencia de 27 de febrero de 1986 (*Röser*, 238/84) 795

Arancel aduanero común

- Partidas arancelarias — Muñecas en el sentido de la partida 97.02 A — Concepto: sentencia de 27 de febrero de 1986 (*Bienengräber*, 38/85) 811
- Partidas arancelarias — Nota 2 de la Sección XVI — Clasificación de las partes o piezas sueltas de una máquina eléctrica emisora de señales: sentencia de 27 de febrero de 1986 (*Senelco*, 57/85) 821
- Valor en aduana — Valor transaccional — Determinación — Contratos de venta en destino — Gastos de pesado a cargo del importador — Exclusión: sentencia de 4 de febrero de 1986 (*Van Houten International*, 65/85) 447

Competencia

- Prácticas colusorias — Perjuicio del comercio entre Estados miembros — Valoración teniendo en cuenta el contrato en su totalidad y no cada una de sus cláusulas: sentencia de 25 de febrero de 1986 (*Windsurfing International/Comisión*, 193/83) 611
- Prácticas colusorias — Contratos de cesión de licencias sobre patentes — Cláusulas restrictivas de la competencia — Justificación — Protección de un derecho de propiedad industrial — Límites — Objeto específico de la patente: sentencia de 25 de febrero de 1986 (*Windsurfing International/Comisión*, 193/83) 611

| | Página |
|--|--------|
| — Normas comunitarias — Aplicación — Competencia de la Comisión — Determinación del alcance de una patente nacional — Admisibilidad — Requisitos — Control jurisdiccional — Límites: sentencia de 25 de febrero de 1986 (<i>Windsurfing International/Comisión</i> , 193/83) | 611 |
| — Normas comunitarias — Normativa nacional sobre el precio de los carburantes — Compatibilidad: sentencia de 6 de febrero de 1986 (<i>Chiron e. a.</i> , 271 a 274/84, 6 y 7/85) | 529 |
| Cuestiones prejudiciales | |
| — Carácter penal del procedimiento nacional — Falta de incidencia: sentencia de 27 de febrero de 1986 (<i>Röser</i> , 238/84) | 795 |
| Estados miembros | |
| — Obligaciones — Incumplimiento — Justificación — Inadmisibilidad: sentencia de 20 de febrero de 1986 (<i>Comisión/Italia</i> , 309/84) | 599 |
| Funcionarios | |
| — Promociones — Denegación de la promoción: sentencia de 6 de febrero de 1986 (<i>Castille/Comisión</i> , 173/82, 157/83 y 186/84) | 497 |
| — Calificación — Informe de calificación — Elaboración — Tardanza — Falta de servicio que pueda comprometer la responsabilidad de la administración — Estimación del perjuicio con arreglo a la equidad: sentencia de 6 de febrero de 1986 (<i>Castille/Comisión</i> , 173/82, 157/83 y 186/84) | 497 |
| — Calificación — Informe de calificación — Modificación de las valoraciones en relación con la calificación anterior — Obligación de motivación — Alcance: sentencia de 6 de febrero de 1986 (<i>Castille/Comisión</i> , 173/82, 157/83 y 186/84) | 497 |
| — Reclutamiento — Concurso-oposición — Experiencia profesional de los candidatos — Criterios de evaluación — Fijación discrecional por el tribunal — Límites: sentencia de 6 de febrero de 1986 (<i>Vlachow/Tribunal de Cuentas</i> , 143/84) | 459 |
| — Reclutamiento — Promesas — Desconocimiento de las disposiciones estatutarias — Confianza legítima — Inexistencia: sentencia de 6 de febrero de 1986 (<i>Vlachow/Tribunal de Cuentas</i> , 162/84) | 481 |
| — Recursos — Acto lesivo — Lista de aptitud establecida por un tribunal de concurso-oposición — Margen de evaluación de la autoridad facultada para proceder a los nombramientos — Acto preparatorio — Impugnación en el marco de un recurso contra el nombramiento de un candidato aprobado: sentencia de 6 de febrero de 1986 (<i>Vlachow/Tribunal de Cuentas</i> , 143/84) | 459 |

Libre circulación de mercancías

- Restricciones cuantitativas — Medidas de efecto equivalente — Controlés sanitarios a la importación de leche cuajada — Inmovilización de los transportes en la frontera, duración excesiva del procedimiento de admisión y falta de diligencia en la notificación de las decisiones de inadmisión — Tendencia o práctica general — Ausencia de pruebas — Casos aislados justificados por razones de protección de la salud: sentencia de 18 de febrero de 1986 (*Comisión/Italia*, 35/84) 545
- Restricciones cuantitativas — Medidas de efecto equivalente — Normativa sobre el precio de los carburantes — Prohibición — Criterios: sentencia de 6 de febrero de 1986 (*Chiron e. a.*, 271 a 274/84, 6 y 7/85) 529
- Restricciones cuantitativas — Medidas de efecto equivalente — Prohibición — Política que no suponga medidas coercitivas — Inclusión: sentencia de 18 de febrero de 1986 (*Bulk Oil/Sun International*, 174/84) 559

Política comercial común

- Ámbito de aplicación — Exclusión transitoria de ciertos productos — Admisibilidad — Requisitos: sentencia de 18 de febrero de 1986 (*Bulk Oil/Sun International*, 174/84) 559
- Régimen común de exportaciones — Reglamento n° 2603/69 — Nuevas restricciones a la exportación de petróleo impuestas por un Estado miembro — Existencia de una habilitación específica — Admisibilidad: sentencia de 18 de febrero de 1986 (*Bulk Oil/Sun International*, 174/84) 559
- Régimen común de exportaciones — Reglamento n° 2603/69 — Restricciones a la exportación de petróleo impuestas por un Estado miembro — Admisibilidad a la vista de los artículos 34 y 85 del Tratado: sentencia de 18 de febrero de 1986 (*Bulk Oil/Sun International*, 174/84) 559
- Régimen nacional de exportaciones — Modificación — Obligación de información previa — Incumplimiento — Efectos respecto a los particulares — Inexistencia: sentencia de 18 de febrero de 1986 (*Bulk Oil/Sun International*, 174/84) 559
- Régimen nacional restrictivo de los intercambios — Compatibilidad con el Derecho comunitario — Apreciación — Ausencia de oposición por parte de las autoridades comunitarias — Falta de incidencia: sentencia de 18 de febrero de 1986 (*Bulk Oil/Sun International*, 174/84) 559

Política social

- Trabajadores masculinos y trabajadores femeninos — Acceso al empleo y condiciones de trabajo — Igualdad de trato — Despido colectivo unido a pensión de jubilación anticipada a partir de la misma edad para todos los trabajadores — Edad normal de nacimiento del derecho a pensión de jubilación diferente según el sexo — Discriminación — Inexistencia: sentencia de 26 de febrero de 1986 (*Roberts/Tate & Lyle*, 151/84) 703

- Trabajadores masculinos y trabajadores femeninos — Acceso al empleo y condiciones de trabajo — Igualdad de trato — Directiva 76/207 — Artículo 5, apartado 1 — Despido — Concepto: sentencias de 26 de febrero de 1986 (*Roberts/Tate & Lyle*, 151/84; *Marshall*, 152/84; *Beets Proper/Van Lanschot Bankiers*, 262/84) 703, 723, 773

- Trabajadores masculinos y trabajadores femeninos — Acceso al empleo y condiciones de trabajo — Igualdad de trato — Directiva 76/207 — Artículo 5, apartado 1 — Efecto en las relaciones entre Estado y particulares — Estado empleador: sentencia de 26 de febrero de 1986 (*Marshall*, 152/84) 723

- Trabajadores masculinos y trabajadores femeninos — Acceso al empleo y condiciones de trabajo — Igualdad de trato — Excepciones en materia de seguridad social — Excepción relativa a la edad de nacimiento del derecho a pensión de jubilación — Interpretación restrictiva: sentencias de 26 de febrero de 1986 (*Roberts/Tate & Lyle*, 151/84; *Marshall*, 152/84; *Beets Proper/Van Lanschot Bankiers*, 262/84) 703, 723, 773

- Trabajadores masculinos y trabajadores femeninos — Acceso al empleo y condiciones de trabajo — Igualdad de trato — Extinción de la relación laboral como consecuencia obligada del derecho a percibir una pensión de jubilación — Edad en que nace el derecho a pensión diferente según el sexo — Discriminación: sentencia de 26 de febrero de 1986 (*Beets Proper/Van Lanschot Bankiers*, 262/84) 773

- Trabajadores masculinos y trabajadores femeninos — Acceso al empleo y condiciones de trabajo — Igualdad de trato — Política que relaciona el nacimiento del derecho a la pensión de jubilación del Estado y despido — Edad en que nace el derecho a la pensión de jubilación del Estado y despido — Edad en que nace el derecho a pensión diferente según el sexo — Discriminación: sentencia de 26 de febrero de 1986 (*Marshall*, 152/84) 723

Procedimiento sobre medidas provisionales

- Suspensión de la ejecución — Requisitos de concesión — Carácter irreparable del perjuicio: resolución de 6 de febrero de 1986 (*Denfil/Comisión*, 310/85 R) 537

Recurso de indemnización

- Autonomía en relación al recurso de anulación — Recurso destinado a la reparación del perjuicio resultante de una decisión individual que se convierte en definitiva — Admisibilidad: sentencia de 26 de febrero de 1986 (*Krohn/Comisión*, 175/84) 753

- Carácter autónomo — Agotamiento de las vías de recurso internas — Excepción — Imposibilidad de obtener reparación ante el juez nacional — sentencia de 26 de febrero de 1986 (*Krohn/Comisión*, 175/84) 753
- Objeto — Demanda de indemnización que alega la ilegalidad de una decisión adoptada por un organismo nacional con motivo de la aplicación de una normativa comunitaria — Competencia del Tribunal — Condiciones — Imputabilidad de la ilegalidad alegada a una institución comunitaria: sentencia de 26 de febrero de 1986 (*Krohn/Comisión*, 175/84) 753

Recurso por incumplimiento

- Fase previa — Dictamen motivado — Plazo señalado al Estado miembro — Posterior cesación del incumplimiento — Interés en la continuación del procedimiento — Responsabilidad eventual del Estado miembro: sentencia de 20 de febrero de 1986 (*Comisión/Italia*, 309/84) 599
- Objeto del litigio — Determinación durante el procedimiento previo — Ampliación a incumplimientos ulteriores similares — Inadmisibilidad: sentencia de 20 de febrero de 1986 (*Comisión/Italia*, 309/84) 599

Seguridad social de los trabajadores migrantes

- Afiliación a un régimen de seguridad social — Requisitos — Aplicación de la legislación nacional — Discriminación por razón de la nacionalidad — Prohibición: sentencia de 25 de febrero de 1986 (*De Jong*, 254/84) 671
- Normativa comunitaria — Interpretación en función de los objetivos del Tratado — Privación de un beneficio de la seguridad social por razón de cambio de residencia a otro Estado miembro — Inadmisibilidad: sentencia de 25 de febrero de 1986 (*Spruyt*, 284/84) 685
- Seguro de vejez y de fallecimiento — Cálculo de los períodos de seguro — Discriminación con respecto a las mujeres casadas — Inadmisibilidad: sentencia de 25 de febrero de 1986 (*Spruyt*, 284/84) 685
- Seguro de vejez y de fallecimiento — Modalidades particulares de aplicación de la legislación neerlandesa relativa al seguro de vejez generalizado — Cálculo de los períodos de seguro — Cómputo de determinados períodos cubiertos por la esposa del beneficiario antes del 1 de enero de 1957 — Períodos anteriores al matrimonio durante los que la esposa no ha residido ni ejercido actividad asalariada en los Países Bajos — Exclusión: sentencia de 25 de febrero de 1986 (*De Jong*, 254/84) 671
- Seguro de vejez y de fallecimiento — Modalidades particulares de aplicación de la legislación neerlandesa relativa al seguro de vejez generalizado — Cálculo de los períodos de seguro — Cómputo de determinados períodos cubiertos por la esposa del beneficiario antes del 1 de enero de 1957 — Períodos de residencia o de actividad asalariada en los Países Bajos — Inclusión: sentencia de 25 de febrero de 1986 (*Spruyt*, 284/84) 685